

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 36 (1941)
Heft: 3

Vereinsnachrichten: Assemblée générale de 1941

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

immer noch lebendige Kraft und das unvergängliche Wesen der Urschweiz. Dann öffneten sich die Tore der Pfarrkirche und der alten Schwyz Herrenhäuser. In einem gemeinsamen Rundgang durfte man, immer von Prof. Birchler geführt und belehrt, die geistlichen und weltlichen Denkmäler altschwyzischer Baukunst durchwandern. Den Familien Auf der Maur, von Reding-v. Biberegg und von Reding-de Linden sei für ihre Liebenswürdigkeit der herzlichste Dank gesagt. Im Auf der Maurschen Familiensitz im Brüel hat die Tagung, umfangen von köstlicher Gastfreundschaft, schön und sinnvoll ausgeklungen.

Assemblée générale de 1941

Les ligueurs qui se rencontrèrent à Brunnen, puis à Schwyz, les 6 et 7 septembre, étaient plus nombreux qu'à l'ordinaire; sans se donner le mot, chacun avait compris le sens actuel et profond de cette réunion. L'ordre du jour des délégués, à Brunnen, comportait l'examen du projet destiné à extraire de nos Alpes la force électrique en quantités gigantesques. On admit fort bien l'opportunité d'utiliser nos ressources, mais on s'arrêta tout autant aux conséquences déplorables qu'entraînerait l'inondation de vallées entières et l'exode de la population. L'accord se fit sur cette motion finale: « Une nécessité, dûment motivée par des raisons impérieuses, pourrait seule amener le Heimatschutz à composition. Pour le moment, cette nécessité n'est pas prouvée; si elle devait l'être un jour, le Heimatschutz aurait à veiller à l'aspect des installations et plus encore aux solutions proposées pour le transfert des habitants. » Notre revue reviendra prochainement sur ce périlleux problème. Après les débats de Brunnen, le jeu commémoratif de Schwyz vint à point. Les images colorées du passé, mêlées à celles du temps présent, qu'un orage lointain animait d'éclairs, conduisirent aux sphères les plus hautes de l'esprit.

A l'Assemblée générale, le discours du président donna le ton. Le rapport annuel, qui fut approuvé, démontre l'ampleur des travaux accomplis par le comité central, le secrétariat, les sections cantonales. Les comptes accusent un déficit, causé par les frais de l'Exposition nationale et de la revue, déficit que le nombre stationnaire des cotisations n'amortit pas. Les vérificateurs, tout en donnant décharge à la trésorerie, insistèrent sur l'obligation d'équilibrer le budget. En conséquence, l'assemblée ratifia par 80 voix contre 18, la décision des délégués réunis à Schaffhouse, tendant à augmenter d'un franc par membre la participation financière des sections à la caisse centrale. Les affaires administratives expédiées, on écouta avec autant d'intérêt que de plaisir l'exposé de M. Linus Birchler, professeur à l'Ecole polytechnique de Zurich, sur la Maison paysanne et patricienne dans la Suisse primitive.

Au banquet, notre collègue et ami, M. Antoine Auf der Maur, ce maître de l'éloquence schwyzoise, en authentique descendant d'une race illustre, trouva les mots qui émeuvent pour évoquer le passé et pour exalter les qualités toujours vivantes des Waldstaetten, fidèles comme leurs pères. Les portes de l'église paroissiale et celles de quelques maisons patriciennes s'ouvrirent ensuite, tandis que le professeur Birchler commentait savamment les trésors religieux et profanes de l'art schwyzois. L'hospitalité de la famille Reding de Biberegg ne le céda point à celle des Reding de Linden; enfin, au Brüel, berceau des Auf der Maur, se terminèrent, dans la plus précieuse amitié, les journées du Heimatschutz.